



# DZIENNIK USTAW

## RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Warszawa, dnia 14 września 2023 r.

Poz. 1879

### ROZPORZĄDZENIE MINISTRA KLIMATU I ŚRODOWISKA<sup>1)</sup>

z dnia 18 sierpnia 2023 r.

#### w sprawie specjalnego obszaru ochrony siedlisk Adelina (PLH060084)

Na podstawie art. 27a ust. 1 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (Dz. U. z 2023 r. poz. 1336 i 1688) zarządza się, co następuje:

§ 1. 1. Wyznacza się specjalny obszar ochrony siedlisk Adelina (PLH060084<sup>2)</sup>), obejmujący obszar 493,97 ha, położony w województwie lubelskim.

2. Granica obszaru, o którym mowa w ust. 1, w postaci wykazu współrzędnych punktów załamania granicy, jest określona w załączniku nr 1 do rozporządzenia.

§ 2. Mapa obszaru, o którym mowa w § 1, jest określona w załączniku nr 2 do rozporządzenia.

§ 3. Obszar, o którym mowa w § 1, wyznacza się w celu:

- 1) trwałej ochrony:
  - a) siedlisk przyrodniczych,
  - b) populacji zagrożonych wyginięciem gatunków roślin,
  - c) populacji zagrożonych wyginięciem gatunków zwierząt innych niż ptaki lub
- 2) odtworzenia właściwego stanu ochrony siedlisk przyrodniczych lub właściwego stanu ochrony gatunków, o których mowa w pkt 1 lit. b lub c

– w stosunku do przedmiotów ochrony.

§ 4. Przedmiotem ochrony na obszarze, o którym mowa w § 1, są:

- 1) siedliska przyrodnicze określone w załączniku nr 3 do rozporządzenia;
- 2) gatunki roślin, określone w załączniku nr 4 do rozporządzenia, oraz ich siedliska;
- 3) gatunki zwierząt innych niż ptaki, określone w załączniku nr 5 do rozporządzenia, oraz ich siedliska.

§ 5. Rozporządzenie wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia.

Minister Klimatu i Środowiska: *A. Moskwa*

<sup>1)</sup> Minister Klimatu i Środowiska kieruje działem administracji rządowej – środowisko, na podstawie § 1 ust. 2 pkt 3 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 27 października 2021 r. w sprawie szczegółowego zakresu działania Ministra Klimatu i Środowiska (Dz. U. poz. 1949).

<sup>2)</sup> Kod obszaru został określony zgodnie z decyzją wykonawczą Komisji (UE) 2023/244 z dnia 26 stycznia 2023 r. w sprawie przyjęcia szesnastego zaktualizowanego wykazu terenów mających znaczenie dla Wspólnoty składających się na kontynentalny region biogeograficzny (notyfikowaną jako dokument nr C(2023) 607) (Dz. Urz. UE L 36 z 07.02.2023, str. 384).

Załączniki do rozporządzenia Ministra Klimatu i Środowiska  
z dnia 18 sierpnia 2023 r. (Dz. U. poz. 1879)

**Załącznik nr 1****GRANICA SPECJALNEGO OBSZARU OCHRONY SIEDLISK  
ADELINA (PLH060084)<sup>1)</sup>**

Numer punktu załamania granicy	Współrzędne punktów załamania granicy (PL-1992) <sup>2)</sup>	
	X	Y
1	2	3
1	320032,08	839527,25
2	320026,28	839533,54
3	320032,55	839540,81
4	320079,57	839595,41
5	320082,45	839599,02
6	320046,48	839647,57
7	320011,92	839695,54
8	319991,52	839715,44
9	319962,03	839738,34
10	319938,31	839675,34
11	319912,06	839694,11
12	319893,52	839700,35
13	319845,51	839693,36
14	319835,45	839691,68
15	319825,55	839665,40
16	319791,39	839601,44
17	319690,03	839610,95
18	319687,67	839575,35
19	319687,58	839572,73
20	319767,48	839555,25
21	319762,88	839540,95
22	319746,01	839502,98
23	319735,82	839504,22
24	319691,23	839511,49
25	319643,19	839522,89
26	319634,99	839500,78
27	319676,17	839489,94
28	319675,94	839468,09

<sup>1)</sup> Na specjalnym obszarze ochrony siedlisk Adelina (PLH060084) występuje jedno wyłączenie terenu spod ochrony.

<sup>2)</sup> Układ współrzędnych płaskich prostokątnych PL-1992 jest jednym z układów tworzących państwowy system odniesień przestrzennych, o którym mowa w przepisach wydanych na podstawie art. 3 ust. 5 ustawy z dnia 17 maja 1989 r. – Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz. U. z 2023 r. poz. 1752, 1615, 1688 i 1762).

1	2	3
29	319674,62	839464,34
30	319646,82	839385,39
31	319637,56	839359,10
32	319637,91	839357,99
33	319529,13	839401,73
34	319524,20	839403,64
35	319520,33	839389,16
36	319450,13	839402,17
37	319507,78	839592,96
38	319436,90	839597,61
39	319430,55	839573,00
40	319394,16	839582,78
41	319410,23	839646,08
42	319426,40	839707,48
43	319413,23	839705,47
44	319420,73	839744,48
45	319408,98	839744,38
46	319381,71	839743,96
47	319355,91	839743,52
48	319345,60	839742,99
49	319319,54	839741,77
50	319261,05	839738,93
51	319239,33	839737,87
52	319212,59	839736,58
53	319166,57	839734,35
54	319163,93	839708,86
55	319016,15	839704,03
56	319015,19	839665,40
57	319015,19	839642,24
58	319033,64	839640,94
59	319165,41	839642,24
60	319185,06	839585,10
61	319211,20	839522,70
62	319259,54	839413,94
63	319220,12	839412,92
64	319231,45	839388,16
65	319249,27	839349,18
66	319195,81	839347,50

1	2	3
67	319166,74	839268,57
68	319151,37	839226,89
69	319086,52	839198,83
70	319052,28	839200,56
71	319047,06	839155,41
72	318971,72	839158,31
73	318970,76	839195,98
74	318947,57	839194,05
75	318947,57	839215,73
76	318877,37	839215,21
77	318876,11	839205,79
78	318868,97	839197,68
79	318809,54	839208,06
80	318803,23	839229,39
81	318787,07	839236,28
82	318784,41	839286,38
83	318762,33	839300,69
84	318748,83	839301,37
85	318723,72	839302,63
86	318697,65	839303,94
87	318648,17	839306,42
88	318567,58	839310,47
89	318564,89	839297,73
90	318557,74	839297,45
91	318415,42	839267,23
92	318180,86	839224,42
93	318068,68	839204,22
94	317960,38	839185,10
95	317697,39	839137,40
96	317578,74	839116,80
97	317382,34	839083,70
98	317357,47	839079,62
99	317393,17	838897,24
100	317405,61	838774,13
101	317393,06	838731,03
102	317409,85	838693,21
103	317296,62	838698,72
104	317312,05	838669,50

1	2	3
105	317305,55	838626,91
106	317294,00	838551,33
107	317218,60	838439,53
108	317234,62	838251,97
109	317241,72	838168,33
110	317253,75	837901,41
111	317257,74	837813,06
112	317226,38	837665,91
113	317179,57	837528,73
114	317170,41	837489,91
115	317144,63	837500,30
116	317122,66	837504,87
117	317050,40	837519,93
118	317029,63	837537,11
119	316911,87	837634,55
120	316876,36	837641,57
121	316813,58	837671,10
122	316766,98	837722,14
123	316690,46	837785,34
124	316668,37	837796,33
125	316666,17	837791,83
126	316615,31	837747,29
127	316604,93	837730,04
128	316582,26	837692,34
129	316553,65	837663,75
130	316516,95	837629,95
131	316507,20	837619,89
132	316503,15	837616,93
133	316453,33	837585,57
134	316406,11	837555,89
135	316403,73	837554,46
136	316388,90	837545,51
137	316479,27	837485,95
138	316504,31	837472,29
139	316550,68	837442,88
140	316603,18	837499,17
141	316624,36	837471,91
142	316582,95	837425,87

1	2	3
143	316609,45	837400,37
144	316628,02	837422,19
145	316646,37	837403,84
146	316564,27	837311,12
147	316578,74	837294,85
148	316518,02	837229,55
149	316518,70	837221,34
150	316499,19	837200,08
151	316521,49	837169,77
152	316547,59	837198,78
153	316565,86	837184,51
154	316619,33	837140,16
155	316705,81	837231,00
156	316780,38	837310,68
157	316799,46	837300,76
158	316771,01	837270,31
159	316812,51	837271,52
160	316819,94	837272,26
161	316865,67	837254,72
162	316877,66	837233,98
163	316886,70	837214,10
164	316918,75	837179,76
165	316910,41	837155,14
166	316916,48	837134,33
167	316936,13	837124,71
168	317006,65	837083,17
169	317056,87	837043,57
170	317106,76	836918,61
171	317049,47	836852,03
172	316941,93	836824,31
173	316912,72	836806,10
174	316919,41	836779,92
175	316867,60	836761,65
176	316857,50	836682,84
177	316842,40	836660,51
178	316781,89	836624,28
179	316810,37	836583,94
180	316846,31	836539,38

1	2	3
181	316860,80	836572,22
182	316875,28	836579,94
183	316921,65	836601,20
184	316934,21	836597,33
185	317006,65	836630,17
186	317010,51	836612,79
187	317072,33	836635,00
188	317103,23	836642,73
189	317078,60	836716,02
190	317179,58	836752,03
191	317168,78	836784,06
192	317293,35	836824,57
193	317357,88	836720,46
194	317326,35	836710,34
195	317347,46	836672,10
196	317375,28	836622,55
197	317388,13	836602,82
198	317451,85	836415,12
199	317433,48	836409,58
200	317451,87	836415,10
201	317452,96	836412,33
202	317479,08	836346,74
203	317500,06	836353,43
204	317518,55	836314,33
205	317470,02	836270,37
206	317326,11	836228,28
207	317330,22	836212,91
208	317338,90	836212,91
209	317347,60	836180,07
210	317346,63	836146,27
211	317295,63	836142,87
212	317324,15	836120,99
213	317352,97	836102,09
214	317370,24	836093,01
215	317391,38	836083,85
216	317416,31	836079,75
217	317476,34	836072,72
218	317514,76	836070,12

1	2	3
219	317537,13	836071,12
220	317539,57	836071,23
221	317581,95	836070,75
222	317598,93	836065,88
223	317608,99	836061,44
224	317652,42	836025,21
225	317648,51	836011,75
226	317678,41	835980,93
227	317704,02	835958,11
228	317724,40	835949,40
229	317740,02	835945,79
230	317767,18	835943,69
231	317850,57	835974,90
232	317964,22	836019,52
233	318036,34	836046,17
234	318060,27	836054,97
235	318146,20	836089,42
236	318156,87	836093,70
237	318194,33	836102,36
238	318215,17	836107,16
239	318268,11	836119,38
240	318273,04	836120,52
241	318298,06	836126,21
242	318311,92	836129,32
243	318327,97	836132,90
244	318384,69	836145,59
245	318383,82	836150,20
246	318381,01	836165,05
247	318362,52	836181,59
248	318343,22	836223,23
249	318323,86	836266,63
250	318320,94	836265,93
251	318310,20	836310,87
252	318299,68	836354,86
253	318298,68	836374,55
254	318297,64	836394,82
255	318296,69	836413,31
256	318295,21	836442,45



1	2	3
257	318293,38	836478,35
258	318176,53	836551,28
259	318161,03	836771,18
260	318066,51	836865,71
261	318026,46	836951,91
262	318025,97	836975,38
263	318025,35	837002,06
264	318021,83	837073,24
265	318021,82	837073,38
266	318019,72	837102,33
267	318019,62	837106,33
268	318018,87	837138,06
269	318018,82	837139,83
270	318017,84	837179,02
271	318017,83	837179,52
272	318017,83	837179,53
273	318017,82	837179,59
274	318015,75	837226,05
275	318015,22	837235,37
276	318013,76	837260,93
277	318090,81	837233,92
278	318104,21	837225,78
279	318112,36	837241,85
280	318117,26	837251,51
281	318119,35	837254,56
282	318127,66	837266,70
283	318123,03	837275,45
284	318123,04	837275,46
285	318123,03	837275,46
286	318125,78	837280,88
287	318132,94	837295,04
288	318135,15	837295,67
289	318150,03	837299,91
290	318163,18	837303,66
291	318182,85	837309,27
292	318182,89	837295,17
293	318200,80	837267,55
294	318229,22	837280,50

1	2	3
295	318260,90	837266,55
296	318260,91	837266,56
297	318262,64	837271,17
298	318271,08	837293,61
299	318271,21	837293,98
300	318279,44	837315,85
301	318291,12	837319,16
302	318294,47	837320,07
303	318302,66	837322,36
304	318305,75	837323,22
305	318292,45	837358,98
306	318292,45	837358,99
307	318292,45	837358,99
308	318293,70	837362,14
309	318297,30	837371,21
310	318297,46	837371,60
311	318299,01	837375,50
312	318304,85	837380,00
313	318311,50	837385,12
314	318305,52	837394,05
315	318299,09	837410,34
316	318299,22	837413,63
317	318299,99	837433,50
318	318299,99	837433,51
319	318301,32	837438,00
320	318305,19	837451,23
321	318336,04	837461,56
322	318349,63	837466,09
323	318369,95	837452,29
324	318377,36	837454,76
325	318390,19	837459,03
326	318395,65	837464,85
327	318412,42	837482,70
328	318424,24	837469,51
329	318455,86	837447,35
330	318455,87	837447,35
331	318474,58	837466,32
332	318455,82	837491,81

1	2	3
333	318475,70	837524,54
334	318512,51	837504,74
335	318514,92	837507,20
336	318538,07	837530,64
337	318562,36	837555,27
338	318584,99	837578,20
339	318608,85	837602,34
340	318620,43	837613,98
341	318625,32	837618,90
342	318647,64	837641,34
343	318653,28	837647,01
344	318658,77	837652,54
345	318687,24	837681,17
346	318697,76	837691,74
347	318754,15	837748,41
348	318761,57	837755,82
349	318769,01	837763,26
350	318776,79	837771,04
351	318784,57	837778,82
352	318835,29	837829,50
353	318863,15	837857,35
354	318878,52	837872,70
355	318888,66	837882,84
356	318898,94	837893,11
357	318907,31	837901,47
358	318912,98	837907,13
359	318918,92	837913,08
360	318935,41	837929,56
361	318952,84	837946,82
362	318963,92	837957,59
363	318977,31	837970,58
364	318996,17	837988,89
365	319013,30	838005,52
366	319030,16	838021,88
367	319040,31	838031,73
368	319052,65	838043,72
369	319062,03	838052,82
370	319085,61	838075,59

1	2	3
371	319191,18	838182,19
372	319245,94	838237,83
373	319313,88	838306,85
374	319370,31	838364,18
375	319394,98	838389,37
376	319407,07	838401,41
377	319420,33	838415,78
378	319456,72	838450,85
379	319483,53	838489,40
380	319478,80	838494,75
381	319417,97	838501,11
382	319393,81	838527,59
383	319387,87	838566,17
384	319373,71	838577,54
385	319378,83	838583,16
386	319403,91	838610,67
387	319428,99	838638,19
388	319455,67	838667,48
389	319477,03	838690,85
390	319490,44	838704,35
391	319542,49	838646,03
392	319570,60	838614,53
393	319574,17	838619,57
394	319626,72	838693,78
395	319581,18	838770,99
396	319585,05	838785,48
397	319614,02	838818,32
398	319633,35	838883,03
399	319620,78	838924,56
400	319617,89	838952,58
401	319630,45	838980,59
402	319666,18	839007,63
403	319656,85	839019,83
404	319669,08	839059,79
405	319708,68	839079,11
406	319727,03	839094,56
407	319755,06	839127,87
408	319794,93	839105,04

1	2	3
409	319823,62	839143,82
410	319865,15	839196,95
411	319881,57	839188,25
412	319893,16	839209,50
413	319912,54	839254,33
414	319924,11	839270,06
415	319943,39	839280,97
416	319979,18	839321,49
417	320013,89	839317,68
418	320031,59	839319,89
419	320053,84	839352,68
420	320064,54	839386,64
421	320060,88	839394,94
422	320024,08	839444,86
423	320075,08	839461,33
424	320081,01	839473,47
425	320066,80	839497,30
426	320058,61	839507,57
427	320032,08	839527,25

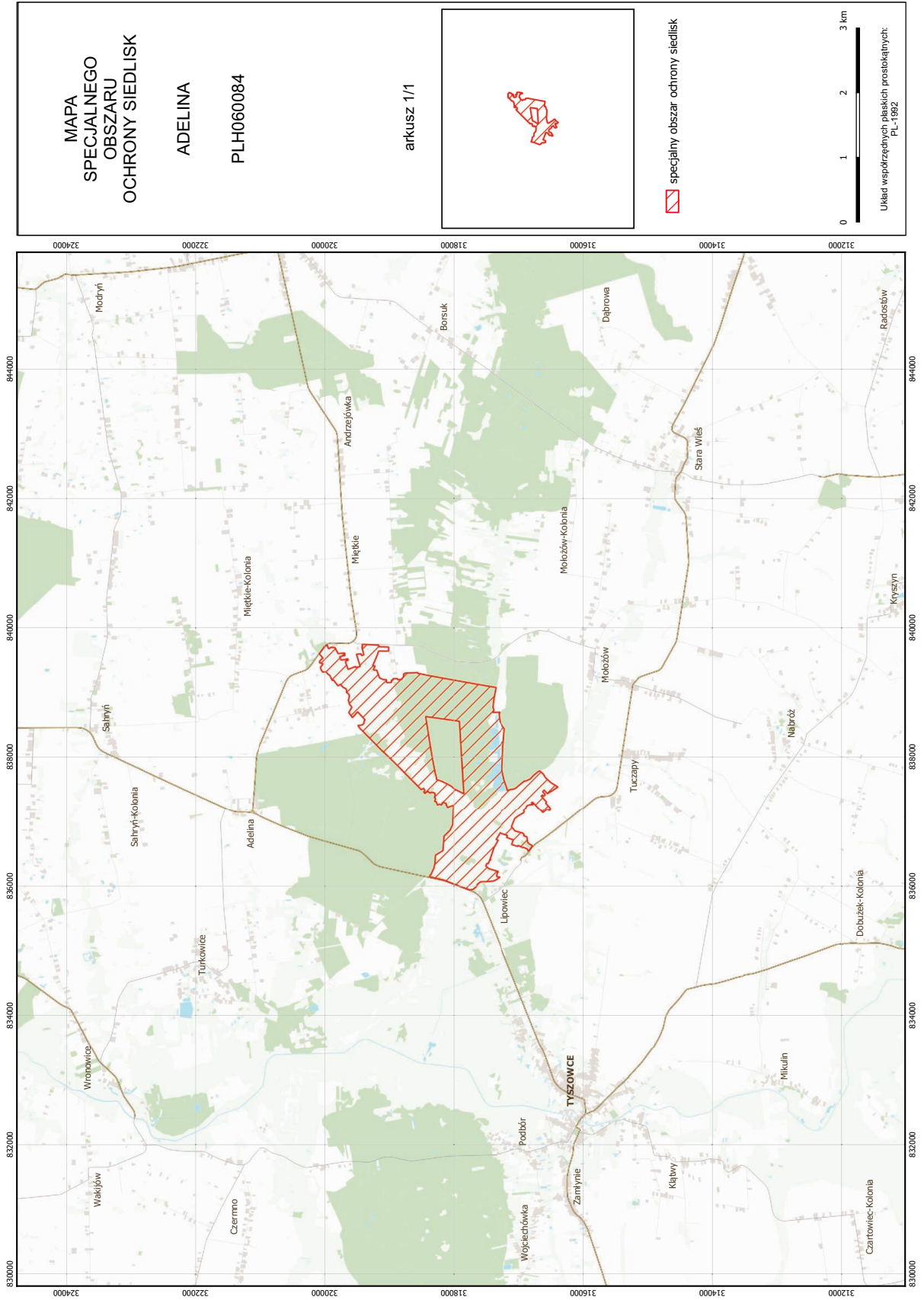
1) granica specjalnego obszaru ochrony siedlisk Adelina (PLH060084) – wyłączenie

Numer punktu załamania granicy	Współrzędne punktów załamania granicy (PL-1992) <sup>2)</sup>	
	X	Y
1	2	3
1	317911,02	837469,30
2	317855,96	837441,01
3	317881,30	837864,31
4	317901,65	838204,31
5	317911,86	838374,80
6	317922,82	838557,96
7	318444,50	838631,71
8	318371,58	838170,76
9	318345,57	838018,28
10	318322,48	837890,77
11	318319,01	837871,71
12	318312,03	837838,60
13	318288,47	837726,88

1	2	3
14	318285,84	837729,03
15	318285,16	837725,72
16	318272,98	837658,73
17	318193,33	837633,18
18	318147,82	837608,91
19	318095,91	837584,96
20	318042,09	837553,11
21	318003,24	837515,50
22	317937,42	837483,01
23	317911,02	837469,30

Załącznik nr 2

MAPA SPECJALNEGO OBSZARU OCHRONY SIEDLISK ADELINA (PLH0600084)



## Załącznik nr 3

SIEDLISKA PRZYRODNICZE BĘDĄCE PRZEDMIOTEM OCHRONY  
NA SPECJALNYM OBSZARZE OCHRONY SIEDLISK ADELINA (PLH060084)

Lp.	Kod <sup>1)</sup>	Nazwa
1	9170	Grąd środkowoeuropejski i subkontynentalny ( <i>Galio-Carpinetum, Tilio-Carpinetum</i> )

<sup>1)</sup> Kody siedlisk są zgodne z rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 13 kwietnia 2010 r. w sprawie siedlisk przyrodniczych oraz gatunków będących przedmiotem zainteresowania Wspólnoty, a także kryteriów wyboru obszarów kwalifikujących się do uznania lub wyznaczenia jako obszary Natura 2000 (Dz. U. z 2014 r. poz. 1713).



## Załącznik nr 4

GATUNKI ROŚLIN BĘDĄCE PRZEDMIOTEM OCHRONY  
NA SPECJALNYM OBSZARZE OCHRONY SIEDLISK ADELINA (PLH060084)

Lp.	Nazwa polska	Nazwa naukowa
1	obuwik pospolity	<i>Cypripedium calceolus</i>
2	starodub łąkowy	<i>Angelica palustris</i> (= <i>Ostericum palustre</i> )

## Załącznik nr 5

GATUNKI ZWIERZĄT INNYCH NIŻ PTAKI, BĘDĄCE PRZEDMIOTEM OCHRONY  
NA SPECJALNYM OBSZARZE OCHRONY SIEDLISK ADELINA (PLH060084)

Lp.	Nazwa polska	Nazwa naukowa	Populacja objęta ochroną
1	czerwończyk nieparek	<i>Lycaena dispar</i>	osiadła
2	kumak nizinny	<i>Bombina bombina</i>	osiadła
3	modraszek nausitous	<i>Maculinea (Phengaris) nausithous</i>	osiadła
4	modraszek telejus	<i>Maculinea (Phengaris) teleius</i>	osiadła
5	poczwarówka zwężona	<i>Vertigo angustior</i>	osiadła
6	różanka	<i>Rhodeus sericeus amarus</i>	osiadła